



# Uaktualnienie na rok 2018

## Spis treści

Informacje dla osób pracujących	1
Informacje dla osób pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego	2
Informacje dla osób pobierających zapomogi SSI	2
Informacje dla korzystających z Medicare	3
Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych	4

Ta aktualizacja zawiera ważne informacje o ubezpieczeniach społecznych na rok 2017. Zgodnie z prawem, niektóre liczby zmieniają się automatycznie co roku zgodnie z aktualnymi cenami i zarobkami.

## Informacje dla osób pracujących

<b>Podatki na ubezpieczenie społeczne i Medicare</b>		
<b>Podatki na ubezpieczenie społeczne</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Pracownik i pracodawca (każdy z osobna)	6.2% od zarobków do \$127,200	6.2% od zarobków do \$128,400
Samozatrudniony *Może nastąpić wyrównanie na podstawie przepisów o podatku od dochodów	12.4%* od zarobków do \$127,200	12.4%* od zarobków do \$128,400
<b>Podatki na Medicare</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Pracownik i pracodawca (każdy z osobna)	1.45% od wszystkich zarobków	1.45% od wszystkich zarobków
Samozatrudniony *Może nastąpić wyrównanie na podstawie przepisów o podatku od dochodów	2.9%* od wszystkich zarobków	2.9%* od wszystkich zarobków
Osoby o wysokich zarobkach płacą dodatkowo 0.9% podatku na Medicare od zarobków powyżej pewnych kwot. Bardziej szczegółowych informacji udzieli Urząd Podatkowy (IRS).		

## Podatki na ubezpieczenie społeczne i Medicare

### Kredyty za pracę

Osoby, które pracują, zarabiają kredyty przeznaczone na świadczenia Ubezpieczenia Społecznego. Aby uzyskać uprawnienia do świadczeń ubezpieczeń społecznych, trzeba mieć pewną liczbę zaliczeń. Ta liczba zależy od wieku i od rodzaju świadczeń, o jakie ubiega się ubezpieczony. W ciągu roku można uzyskać maksymalnie cztery zaliczenia. Aby zakwalifikować się do świadczeń emerytalnych, większość osób potrzebuje 40 zaliczeń.

	2017	2018
	\$1,300 daje jedno zaliczenie	\$1,320 daje jedno zaliczenie

## Informacje dla osób pobierających świadczenia z ubezpieczenia społecznego

### Granice zarobków

Zgodnie z prawem federalnym osoby, które pobierają świadczenia z ubezpieczenia społecznego, ale nie osiągnęły pełnego wieku emerytalnego, są do tego uprawnione dopóki ich zarobki nie przekroczą podanego niżej limitu. Dla osób urodzonych w latach 1943-1954 pełen wiek emerytalny wynosi 66 lat. Pełen wiek emerytalny będzie stopniowo wzrastał co roku, do poziomu 67 lat dla osób urodzonych w roku 1960 lub później.

	2017	2018
Pełny wiek emerytalny	Nie ma limity zarobków	Nie ma limity zarobków
Poniżej pełnego wieku emerytalnego	\$16,920 za każde \$2 ponad limit świadczenia zmniejsza się o \$1	\$17,040 za każde \$2 ponad limit świadczenia zmniejsza się o \$1
W roku osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego	\$44,880 za każde \$3 ponad limit świadczenia zmniejsza się o \$1 do miesiąca osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego	\$45,360 za każde \$3 ponad limit świadczenia zmniejsza się o \$1 do miesiąca osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego

**Limity zarobków dla rencistów niepełnosprawnych:** Pobierający renty inwalidzkie muszą zgłaszać wszystkie zarobki niezależnie od ich wysokości. Można uzyskiwać nieograniczone zarobki w okresie próbnym zatrudnienia przez okres do dziewięciu miesięcy (niekoniecznie kolejnych), a mimo to pobierać pełne świadczenia. Po tym okresie próbnym zdecydujemy, czy nadal należy się renta inwalidzka. Mogą także przysługiwać inne zachęty materialne sprzyjające powrotowi do pracy.

	2017	2018
Znacząca praca zarobkowa (nie dotyczy niewidomych)	\$1,170 miesięcznie	\$1,180 miesięcznie
Znacząca praca zarobkowa (dla osób niewidomych)	\$1,950 miesięcznie	\$1,970 miesięcznie
Miesiąc okresu próbnego zatrudnienia	\$840 miesięcznie	\$850 miesięcznie

## Informacje dla osób pobierających zapomogi SSI

### Maksymalne federalne zapomogi SSI

	2017	2018
Dla jednej osoby	\$735	\$750
Dla dwóch osób	\$1,103	\$1,125

<b>Maksymalne federalne zapomogi SSI</b>		
<b>Miesięczne limity dochodów</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Osoby, których dochód pochodzi wyłącznie z pracy	\$1,555	\$1,585
Osoby, których dochód nie pochodzi z pracy	\$755	\$770
Pary, których dochód pochodzi wyłącznie z pracy	\$2,291	\$2,335
Pary, których dochód nie pochodzi z pracy	\$1,123	\$1,145
<p><b>UWAGA:</b> Dla osób osiągających dochody miesięczne świadczenia będą wynosić mniej niż maksymalna federalna zapomoga SSI. Przypominamy o obowiązku zgłaszania do nas wszelkich dochodów. Niektóre stany dopłacają do federalnej zapomogi SSI. Mieszkańcom tych stanów może przysługiwać wyższa wypłata. Uzyskującym dochody ponad wskazane limity może mimo to przysługiwać SSI.</p>		

## Informacje dla korzystających z Medicare

<b>Większość kosztów Medicare wzrasta w tym roku, aby dorównać wzrostowi kosztów opieki zdrowotnej</b>		
	<b>2017</b>	<b>2018</b>
<b>Ubezpieczenie szpitalne (część AS)</b>		
Za pierwsze 60 dni pobytu w szpitalu pacjent płaci	\$1,316	\$1,340
OD 61. do 90. dnia pobytu pacjent płaci	\$329 dziennie	\$335 dziennie
Powyżej 90 dni pobytu w szpitalu (do 60 dodatkowych dni) pacjent płaci	\$658 dziennie	\$670 dziennie
Za pierwsze 20 dni pobytu w domu opieki kwalifikowanej pacjent płaci	\$0	\$0
Od 21 do 100 dni pobytu w domu opieki kwalifikowanej pacjent płaci	\$164.50 dziennie	\$167.50 dziennie
<p><b>Składka na wykupienie Części A:</b> Wysokość składki na wykupienie Części A Medicare zależy od ilości wypracowanych zaliczeń, mianowicie:</p>		
40 zaliczeń	\$0	\$0
30-39 zaliczeń	\$227 miesięcznie	\$232 miesięcznie
Mniej niż 30 zaliczeń	\$413 miesięcznie	\$422 miesięcznie
<b>Ubezpieczenie medyczne (Część B)</b>		
	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Składka	\$134 miesięcznie	\$134 miesięcznie**
Udział własny	\$183 rocznie	\$183 rocznie
	Po opłaceniu przez pacjenta udziału własnego, Część B pokrywa 80% kosztów usług objętych ubezpieczeniem.	

## Większość kosztów Medicare wzrasta w tym roku, aby dorównać wzrostowi kosztów opieki zdrowotnej

**UWAGA:** Osobom o niskich dochodach stan, w którym zamieszkują, może opłacać składki na Medicare, a w niektórych przypadkach nawet udziały własne i inne wydatki medyczne. Aby uzyskać więcej informacji, należy się zwrócić do agencji pomocy medycznej (Medicaid) lub opieki społecznej.

**\*\*Standardowa składaka miesięczna wynosi \$134. Niektóre osoby o wyższych zarobkach płacą wyższe składki.**

## Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

### Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu **[www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)**. Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare
- Znaleźć teksty naszych publikacji

- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

### Prosimy do nas zadzwonić

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.



Securing today  
and tomorrow

Social Security Administration  
Publication No. 05-10003-PO | January 2018  
Uaktualnienie na rok 2018  
Update 2018 (Polish)

Produced and published at U.S. taxpayer expense  
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika